



aefe
Agence
Enseignement Français
à l'Étranger

LA GAZETTE

Colegio Franco Mexicano de Guadalajara - semana 20 al 24 abril 2020

du Lycée

Edición N.1

JOURNAL DE Clases Virtuales

El Colegio Franco Mexicano ha creado este espacio para informar semanalmente del avance de las Clases Virtuales.



MATERNELLE

En **Maternelle** utilizan la aplicación Padlet para asignar tareas y que los alumnos suban sus trabajos.

MS

Moyenne Section (MS)



padlet

El equipo pedagógico ha organizado las actividades en la plataforma Padlet de la siguiente manera:

- Existe un espacio común de la generación con las actividades propuestas.
- Cada clase tiene sección donde los niños pueden enviar sus trabajos.
- Cada semana se ofrece una explicación de las actividades por día y por área.
- Cada maestra graba varias cápsulas de video para explicar las actividades o lee una historia que están disponibles por grupo.
- Además, cada maestra organiza videoconferencias con sus alumnos organizados en grupos pequeños (1 a 3) para que cada uno tenga dos reuniones por semana. La maestra de español participa para interactuar con cada grupo una vez a la semana.



GS

Grande Section (GS)

Los profesores de esta generación trabajan en equipo para organizar las tareas con base en las áreas de competencia.

En el Padlet se publica un horario semanal con actividades diarias para consulta de los padres de familia.

En la plataforma se difunden cápsulas con instrucciones en francés traducidas al español.

Cada profesor programa videoconferencias para mantenerse en contacto con los estudiantes y permitir el trabajo específico en grupos o con toda la clase. También se incorpora la maestra Karen, de español.

La participación en Clases Virtuales varía de 18 estudiantes hasta el grupo completo por día.

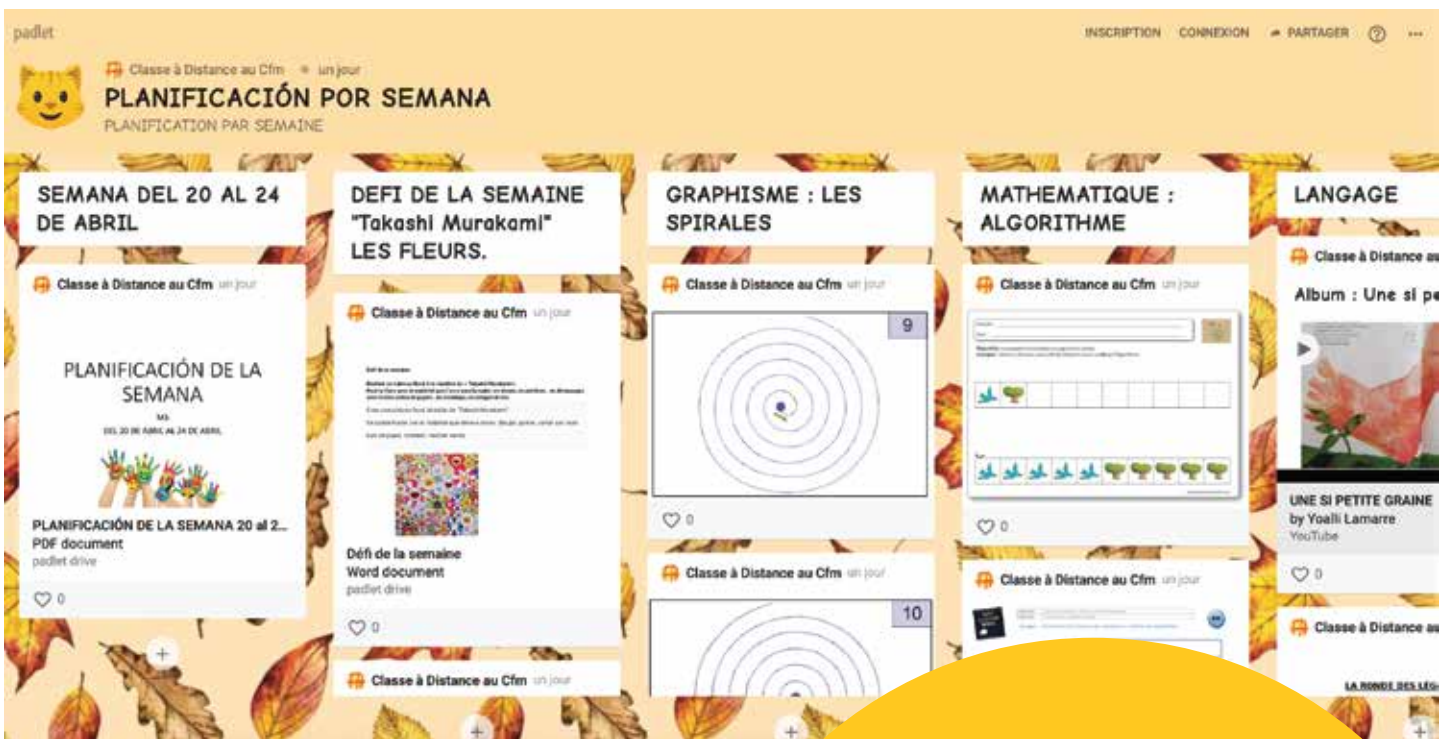
Los padres de familia apoyan para depositar el trabajo de sus hijos en dos espacios asignados: uno para francés y el otro de español.



En la semana del 20 al 24 de abril, los alumnos de GS realizaron las siguientes actividades:

- Lenguaje con Les deniers de compère rabbit, con el método Narramus.
- Aprendizaje y reconocimiento de números hasta 20 y dibujados con una regla.
- Escribir su nombre en harina (con tutoría individual).
- Literatura: todos los días una historia para escuchar, en colaboración con Annie.
- Música: aprender una canción en francés (con soporte de audio) y en español.
- Fonología: sonidos y ejercicio para separar sílabas.
- Ciencia: Cómo mover un objeto ligero sin tocarlo y hacer un molino de viento.
- Habilidades motoras: realizar un recorrido de motricidad en casa
- Artes visuales: dibujar respetando paso a paso un modelo para hacer un personaje y su animal favorito.





ÉLÉMENTAIRE

CP

Las acciones implementadas y armonizadas por el grupo docente de CP desde el inicio del confinamiento han tenido como objetivos organizar la educación a distancia de la manera más eficiente posible y, sobre todo, incluir a todas las familias de acuerdo con sus posibilidades y organizaciones.

Con el apoyo de los representantes de clase, a través de Whatsapp se establece contacto con todas las familias de forma fácil y práctica.

Este grado escolar establece un programa diario con diversas actividades en el Padlet.

Cada clase tiene su espacio de trabajo. Los temas de español y música también tienen los suyos. Además, se incluyen actividades de artes plásticas, lectura, plataformas de juego y ejercicios físicos.

En el espacio de cada grupo, se publica un mensaje del maestro con instrucciones (francés y en español) y una serie de actividades en cantidad razonable que cubren todas las materias.

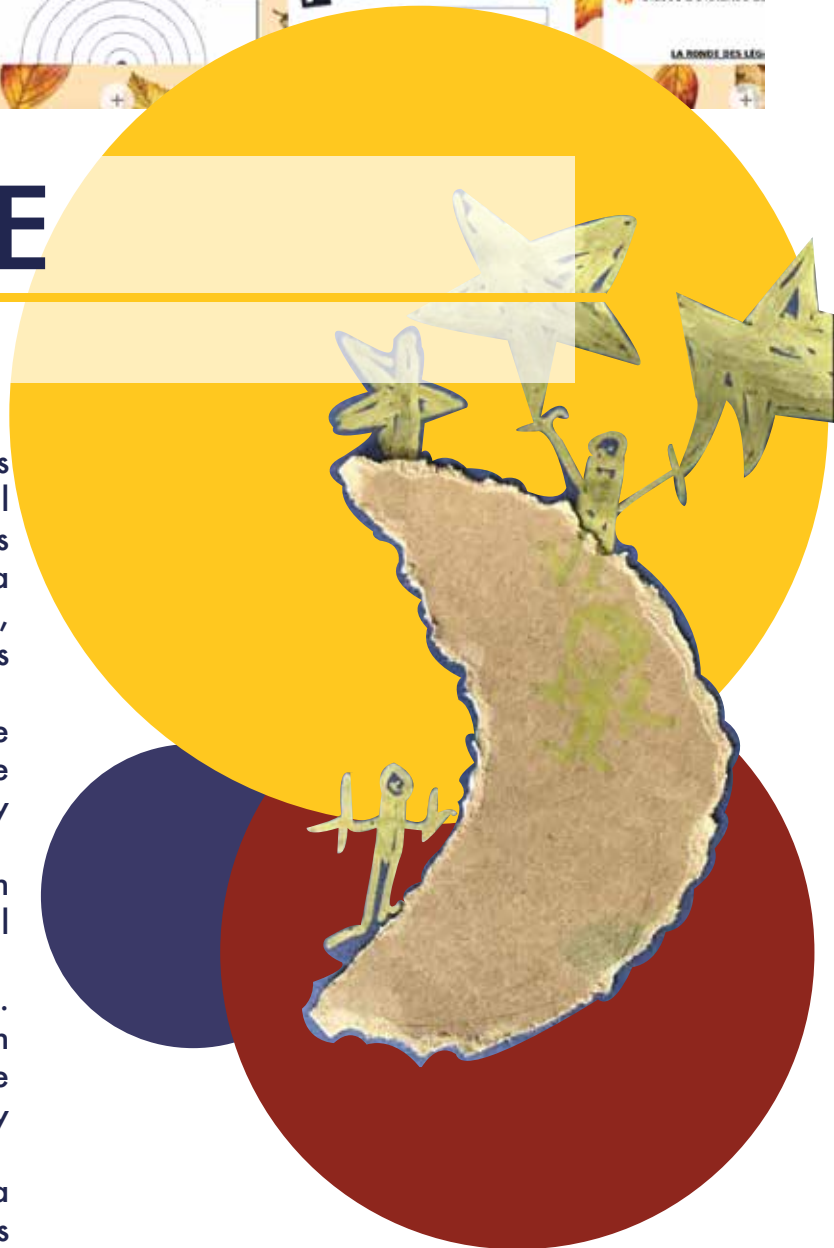
Los profesores recuperan los trabajos para su revisión y retroalimentación a los padres.

Todos los días se realizan dictados para que los estudiantes trabajen en fonología.

Hay actividades de producción escrita basadas en vocabulario de la semana.

Paralelamente, cada maestro organiza videoconferencias según su disponibilidad y método para trabajar la producción oral.

En el cálculo mental y el funcionamiento del lenguaje, los alumnos utilizan las herramientas laclassenumerique.fr, [mathéros](http://mathéros.com) o [calculatrice](http://calculatrice.com).



CE2

El equipo de profesores de este grado escolar organiza un programa diario de actividades en el Padlet.

Los maestros se alternan para grabar un video con la explicación de las actividades diarias. En un formulario de Google, los estudiantes registran su presencia. Después, participan en Jogging d'oral para que hablen sobre un tema determinado en francés.

Luego viene una serie de actividades que cubren todas las materias, pero en cantidades razonables. Los trabajos pueden publicarse directamente en el Padlet y son corregidos por los profesores.

A partir del 20 de abril, se utiliza Monecole.fr que incluye Matheros (cálculo mental) y clase numérique (funcionamiento del lenguaje).

Se preparan dos ejercicios de escritura y uno de producción escrita por semana; Un dictado en tres etapas con nuevo vocabulario y luego un dictado final. Los textos del dictado son grabados y publicados en el Padlet para la escritura de los alumnos quienes realizan un análisis gramatical.



En español, Chatsy Fernández ha creado una página en el Padlet y este tema está integrado tres días al programa semanal.

También en el Padlet, se lanzan diferentes proyectos para la participación de los alumnos como La Grande Lessive (La Gran Lavandería) para la creación artística de flores; Foto Reto, tres veces a la semana los alumnos producen fotos sobre diferentes temas; baile (salsa flashmob) y noticias del huerto.

Inglés, artes plásticas y deporte también están en la agenda.

Paralelamente, cada profesor organiza en TEAMS una serie de videoconferencias según su disponibilidad y sus modalidades.

Con esta plataforma se están utilizando las herramientas "Chat privado" entre el profesor y los alumnos, lo que les permite en cualquier momento hacer sus preguntas y aclarar dudas; y "Tareas" con formularios, cuestionarios, envío de trabajos directamente en línea, comentarios del profesor y permitir una evaluación continua.



COLLÈGE ET LYCÉE

FRANÇES

La profesora de francés Sabine Lafrogne organizó el trabajo para sus grupos de la siguiente manera.

- Para **4ème**, tres videoconferencias: estudio de un texto, gramática y producción escrita en línea.

- Para **3ème**, tres videoconferencias: círculos de lectura, estudio de un texto y gramática.

- Para **1ère**, dos videoconferencias: gramática y explicación de un extracto de texto del programa oral BAC.

- Especialidad **HLP**: curso del martes en videoconferencia.



padlet

5ème

Por su parte el profesor Nicolas Balague preparó su asignatura con los siguientes temas:

5ème

Los alumnos continúan con el tema: ¿Utopía, una herramienta para la reflexión o un juego de imaginación? (Mirando el mundo, inventando mundos).

En videoconferencia: Utopía o el tratado de la mejor forma de gobierno, Tomás Moro, 1516. Los estudiantes leen en voz alta:

- Biografía oral de Tomás Moro y el contexto histórico.
- Comprensión integral del texto (preguntas orales).
- Etimología y definición de la utopía como género literario.
- Buscar en el diccionario en línea definiciones de palabras difíciles.
- Agrupación y explicaciones.

Tarea: responder pregunta de comprensión y crucigramas sobre el vocabulario del texto.

En videoconferencia:

- Corrección, agrupación de tareas (comprensión fina y crucigramas).
- Agrupación de textos de Louis-Sébastien Mercier, Tableau de París y L'An 2044.
- Lectura en voz alta.
- Comprensión integral de textos y trabajos pictóricos (preguntas orales).
- Explicación de Tiempo condicional presente.

Tarea: Ejercicios de conjugación.

En videoconferencia:

- Revisión del presente condicional y corrección de ejercicios.

Tarea: Dictado en línea en el sitio web de Bescherelle, presente condicional: LE MAUVAIS CHOIX. Extracto de: Xavier-Laurent Petit, Le Col des Mille Larmes.

4ème

3ème

1ère

PRONOTE

INDEX-EDUCATION.COM
FAISONS AVANCER L'ÉCOLE

4ème

Los alumnos continúan con el tema: ¿Cómo se desarrolla y se expresa la oposición de valores entre los individuos a través de diferentes formas literarias? (Individuo y sociedad).

Por videoconferencia: Cendrillon, por Dino Buzzati, 1972 (texto completo).

- Biografía oral de Dino Buzzati y el contexto histórico.

- Lectura en voz alta.

- Comprensión integral del texto (preguntas orales).

- Definiciones orales de vocabulario difícil.

- Diálogo oral con estudiantes sobre el enlace entre la historia de Perrault y la reescritura de Buzzati.

- Etimología de lo espiritual, Cendrillon. ¿Qué significado en el texto?

- Con participación oral de los alumnos, se abordaron los siguientes temas:

- Característica física de Cendrillon.

- Característica moral de sus hermanas.

- Resumen de la historia.

Tarea: Ejercicios de comprensión fina y una pequeña producción escrita.

En videoconferencia:

- Corrección de tareas.

- Recordatorio rápido del género literario del cuento y el registro fantástico.

- Análisis y enlace con el mosaico del Juicio Final, Santa María Asunta de Torcello.

- Recordatorio sobre el pecado original (referencia en Cendrillon).

- La denuncia del fascismo a través de Cendrillon.

Tarea: pequeña producción escrita sobre el tema de los comportamientos en masa que se inclinan por los más débiles.

En videoconferencia:

- Debate oral sobre intolerancia, comportamiento de masas.

- Respuestas a dudas sobre las actividades de la semana.



ALEMÁN

Las clases virtuales de alemán por Frau Stengel Para las clases de alemán se utiliza la plataforma Padlet.

Se crearon espacios para cada uno de los siete grupos que cursan la clase de alemán, y por cada día se publican instrucciones de trabajo, explicaciones escritas, videos ilustrativos, audios, imágenes y hojas de actividad.

Cada clase, los alumnos deben publicar un entregable: hoja de actividad, pequeño escrito o audio grabado por ellos que demuestra que trabajaron y comprendieron.

La profesora Stengel mantiene comunicación constante con los alumnos, tanto de manera grupal como individual, para resolver sus dudas y apoyarlos cuando tienen dificultades.

A partir de esta semana se programaron videoconferencias para brindar explicación sobre los temas y el programa semanal, así como para la interacción oral en alemán.

Programa semana del 20 al 24 de abril 2020

Seconde: Los alumnos conocieron los medios de transporte utilizados en Alemania y hablaron sobre los de México para el aprendizaje de vocabulario, formulación de frases y estructuras gramaticales.

Première: Los estudiantes escogieron una celebridad alemana, austriaca o suiza para presentar, hicieron una pequeña investigación sobre ella, presentando la información y datos curiosos más importantes a manera de entrevista (preguntas y respuestas simples). Con esta actividad, los alumnos elaboraron frases en 3ª y 1ª persona, y generaron una pregunta al respecto.

Terminale: Con el tema "Lugares y formas de poder", los alumnos leen artículos en alemán que ilustran la manipulación de información por ciertos medios de comunicación, las noticias falsas que circulan en redes sociales y se discute sobre las posibles acciones a tomar para informarnos y asegurarnos que la información sea verídica.

Terminale S: A través de videoconferencia, los alumnos conversaron sobre un artículo que aborda la importancia de los medios de comunicación en las revoluciones, específicamente en la revolución pacífica que llevó a la caída del muro de Berlín en 1989.



Terminale ES L

Die unsichtbare Frau hinter Einstein



Deutsch - Terminales ES - L

Mit Liebe gemacht

padlet



CIENCIAS ECONÓMICAS

Profesor Philippe Matha.

Para las clases de seconde en Sciences Economiques et Sociales (SES), se organizó una clase virtual en videoconferencia en forma de debate: ¿Se está agotando el crecimiento?

En 1ère en la clase de especialidad SES, se programaron dos clases virtuales en videoconferencia sobre el capítulo de sociología "Desviación" y la segunda clase un capítulo de ciencias políticas "El voto".

Para la clase de 1ère SES, revisión del dossier sobre La Cafetería.

Los alumnos de la clase de 5ème participaron en tres videoconferencias para revisar conceptos y preparar evaluación.

INGLÉS Clases con Mme. Lafitte Laetitia

Abril Mayo 2020

**Inglés 2nde/1ère - Sección Europea 2nde/1ère
AP Orientación 2nde**

Presentación de contenidos y metodologías de trabajo





2nde1 2nde2 2nde3 - 1ère1 1ère2 1ère3
Clases con Mme Lafitte

<https://madmagz.com/magazine/1765494#/page/1>

<h3>Inglés 2ndes</h3> <p>Desde el martes 21: una nueva secuencia "¿Qué valores está deportes americanos?"</p>	<h3>AP Orientación 2ndes</h3> <p>Después de haber trabajado sob "Spécialités de 1ère" y los Estud Francia, haremos un catálogo de profesiones, Webzine versión 2</p>	<h3>Sección Europea Inglés 2nde</h3> <p>Esta nueva secuencia fue una de las alumnos e ins inmediato a todos: La Literatura en el Mun</p>	<h3>Inglés 1ères</h3> <p>Empezaremos el luni secuencia intitulada: reflexionar sobre las la responsabilidad ci</p>	<h3>Sección Europea Inglés 1ères</h3> <p>"Explorando el Espacio" es la 3ra problemática estudiada este año y la escogieron los alumnos.</p>
---	--	--	--	---

¿POR QUÉ NO SE UTILIZA LA VIDEOCONFERENCIA EN CADA HORA DE CLASE?

Por: Maxime Prieto

Una serie de investigaciones ponen en duda los supuestos beneficios de las clases por videoconferencia¹. Las críticas se refieren a la sincronía de la comunicación y a los aspectos técnicos. El hecho de que sea en directo impone limitaciones de horario y no favorece el distanciamiento de los estudiantes. Para que sean eficaces, los alumnos deben preparar las sesiones de antemano, lo que representa una sobrecarga de trabajo de su parte.

Las importantes limitaciones técnicas, y las situaciones particulares de cada alumno (conexión, equipo, número de dispositivos en el hogar) limitan mucho la interacción y propician una enseñanza descendiente, casi exclusivamente centrada en el maestro. Además, estas clases son interrumpidas con frecuencia por problemas técnicos.

De esta manera, la utilización de las clases virtuales ocasiona la pérdida de ventajas de la enseñanza a distancia², sin ofrecer a cambio las ventajas de las clases presenciales. La clase virtual daría por lo tanto la ilusión de una proximidad reencontrada pero no sería eficaz en términos de aprendizaje.

Enseguida se muestra la tabla de la interacción de los controles en el marco del aprendizaje³:

	Control psicológico débil	Control psicológico fuerte
Bajo control pedagógico	Situación 1: Un alumno poco autodirigido en un ambiente abierto estará en condiciones desfavorables	Situación 2: Un alumno muy autodirigido en un ambiente abierto estará en condiciones favorables
Alto control pedagógico	Situación 3: Un alumno poco autodirigido en un ambiente muy hetero-estructurado estará en condiciones favorables	Situación 4: Un alumno muy autodirigido en un ambiente muy hetero-estructurado estará en condiciones desfavorables

De esta manera las dos condiciones favorables para el aprendizaje son:

- Si un alumno es poco autónomo, entonces se necesita un alto control pedagógico,
- Si un alumno es muy autónomo, entonces se necesita un bajo control pedagógico.

El control pedagógico se entiende de manera individual y no colectiva. Por lo tanto, se habla de un nivel de estímulo, más o menos fuerte en función de la autonomía del alumno. Durante una clase presencial, esta situación se opera por el maestro en las fases de interrogatorios orales o de trabajo en autonomía. Desde su posición de autoridad, tiene la posibilidad de implementarla.

En situación de confinamiento, este papel de estimulador es transferido a toda persona con autoridad físicamente cercana al alumno.

Entonces ¿Para qué mantener las videoconferencias?

Como acabamos de ver, las videoconferencias garantizan la actividad de los alumnos, pero no el aprendizaje en sí. Sin embargo, como lo señala el CNED (organismo de la Educación Nacional especializado en la educación a distancia), las videoconferencias permiten interactuar y reencontrarse, mantener una dinámica de grupo y luchar contra el aislamiento con las relaciones entre los maestros y los alumnos.

Entonces, ¿cuál es la solución?

No hay solución ideal. El Colegio ha optado por lo mejor de cada dispositivo. La educación a distancia (flexibilidad, tiempo de reflexión y de elaboración) y la videoconferencia (se mantiene una dinámica) ligadas por tres plataformas⁴ que no restringen la libertad pedagógica de los maestros y les permiten reinventar sus enfoques y, sobre todo, de adaptarla al contexto particular de cada situación o enseñanza.

1 Wallet J. (2012) « De la sincronía mediatizada en la formación a distancia », Revue STICEF, 19.

2 Bruillard É. (2010) « Formación a distancia : dispositivos técnicos. Estructuración organizacional, espacial y temporal de los entornos », Distances et savoirs.

3 Jezegou A. (2018) « Aprendizaje autodirigido y formación a distancia », Distances et savoirs.

4 PRONOTE, PADLET Y TEAMS.

